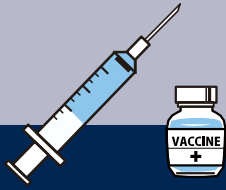


ประกาศเกี่ยวกับวัคซีน ไวรัสโคโรนา

ฉีดวัคซีน
ฟรี
(โดยเงินสนับสนุน
จากรัฐบาลทั้งหมด)



กระบวนการฉีดวัคซีน

1 ตรวจสอบว่าเมื่อใดที่คุณสามารถรับการฉีดวัคซีนได้

วัคซีนไวรัสโคโรนาจะถูกฉีดให้กับ **บุคลากรทางการแพทย์, ผู้สูงอายุ และผู้ที่มีโรคประจำตัว** ตามลำดับ
โปรดตรวจสอบลำดับของการเข้ารับการฉีดวัคซีนของคุณ และรอจนถึงรอบของคุณ

- *โปรดรอการประกาศจากรัฐบาล คุณยังสามารถตรวจสอบได้ที่เว็บไซต์ของกระทรวงสาธารณสุข แรงงาน และสวัสดิการ หรือที่แผนกให้คำปรึกษาในเทศบาลเมืองของคุณ
- *โปรดพลิกอีกด้านเพื่ออ่านขอบเขตของผู้สูงอายุและผู้ที่มีโรคประจำตัว
- *แม้ว่าอาจจะต้องมียุทธศาสตร์ในการรอ แต่เราขอยืนยันว่าผู้ที่ประสงค์จะรับการฉีดวัคซีนจะสามารถรับการฉีดวัคซีนได้อย่างแน่นอน ขอความกรุณาในการรอ

2 ค้นหาสถาบันทางการแพทย์ หรือสถานที่ฉีดวัคซีน

ค้นหาสถาบันทางการแพทย์หรือสถานที่ฉีดวัคซีนที่คุณสามารถรับการฉีดวัคซีนได้
โดยผ่านแผนกประชาสัมพันธ์ของเมืองของคุณ หรือทางอินเทอร์เน็ต

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดอ้างอิงเว็บไซต์ข้อมูลทั่วไป **Coronavirus Vaccine Navigation**
ที่ด้านขวานี้

ที่อยู่เว็บไซต์ Coronavirus Vaccine Navigation : <https://v-sys.mhlw.go.jp>

- *คุณสามารถติดต่อเทศบาลท้องถิ่นของคุณ หาก你不能ค้นหาสถาบันทางการแพทย์หรือสถานที่ฉีดวัคซีนได้
- *คุณควรเข้ารับการฉีดวัคซีนในเมือง หรือหมู่บ้านที่คุณมีชื่ออยู่ในทะเบียนบ้าน (สถานที่พำนัก) เว้นแต่คุณได้เข้าโรงพยาบาลหรือแอดมิทในสถาบันทางการแพทย์ที่อื่น
- โปรดพลิกอีกด้านเพื่อดูข้อมูลเกี่ยวกับการรับการฉีดวัคซีนนอกพื้นที่ที่คุณมีชื่ออยู่ในทะเบียนบ้าน
- *ไม่สามารถทำการจองได้โดยตรงผ่านเว็บไซต์ Coronavirus Vaccine Navigation



QR Code ของ
Coronavirus Vaccine
Navigation

3 ทำการจองและรับการฉีดวัคซีน

โปรดติดต่อสถาบันทางการแพทย์หรือเทศบาลเมืองที่คุณต้องการรับการฉีด
วัคซีน

สถาบันทางการแพทย์ที่
กำหนดในพื้นที่ของคุณ

สามารถทำการนัดได้โดยตรงกับสถาบันทาง
การแพทย์ (ทางโทรศัพท์, อินเทอร์เน็ต ฯลฯ)

สถานที่ฉีดวัคซีนใน
เทศบาลเมืองของคุณ

คอลเซ็นเตอร์:



สิ่งที่ต้อง
นำมาด้วย

- คุปอง (แนบมากับประกาศนี้)
- เอกสารระบุตัวตน (ใบขับขี่, บัตรประกันสุขภาพ ฯลฯ)



- *โปรดรัดดูกฎหมายร่างกายของคุณจากที่บ้านก่อนเข้ารับการฉีดวัคซีน และโปรดงดรับการฉีดวัคซีน และติดต่อเจ้าหน้าที่ของเทศบาลหรือสถาบันทางการแพทย์ที่คุณทำการนัดไว้หากคุณมีไข้ที่ปรากฏชัดหรือรู้สึกไม่สบาย
- *โปรดสวมใส่เสื้อผ้าที่ง่ายต่อการเข้าถึงไหล่ของคุณ
- *เพื่อที่จะให้วัคซีนทำงานได้อย่างเต็มประสิทธิภาพ จำเป็นจะต้องได้รับการฉีดวัคซีนประเภทเดียวกันในโดสที่สองตามระยะเวลาที่กำหนด เมื่อคุณได้รับวัคซีนโดสแรกแล้ว โปรดตรวจสอบช่วงเวลาที่คุณต้องรับการฉีดวัคซีนครั้งต่อไป
- *คุปองที่แนบมานี้ประกอบด้วยใบรับรองการฉีดวัคซีนสองใบ โปรดนำแบบฟอร์มติดตัวมาด้วยในทุกครั้ง แต่โปรดอย่าทำขาด

◎ การเริ่มฉีดวัคซีนให้กับผู้สูงอายุ

แม้ว่ากำหนดการฉีดวัคซีนจะเริ่มฉีดให้กับผู้มีอายุ 65 ปีขึ้นไปในช่วงปีงบประมาณ 2021 (ผู้ที่เกิดในวันที่หรือก่อนวันที่ 1 เมษายน ค.ศ.1957) แต่อาจมีการแบ่งระยะเวลาเพิ่มเติม

◎ บุคคลที่มีโรคประจำตัวคือใครบ้าง

การฉีดวัคซีนให้กับผู้ที่มีโรคประจำตัวจะเริ่มหลังจากผู้สูงอายุ ผู้ที่มีโรคประจำตัวหมายถึงผู้ที่เข้าข่ายเกณฑ์ต่อไปนี้ (ข้อมูล ณ วันที่ 18 มีนาคม 2021)

1. ผู้ที่มีอาการป่วยดังต่อไปนี้และมีการเข้ารับการรักษาในฐานะผู้ป่วยในหรือผู้ป่วยนอก

1. โรคทางเดินหายใจเรื้อรัง
2. โรคหัวใจเรื้อรัง (รวมถึงโรคความดันโลหิตสูง)
3. โรคไตเรื้อรัง
4. โรคตับเรื้อรัง (ตับแข็งและอื่นๆ)
5. โรคเบาหวานที่ต้องรักษาโดยการให้อินซูลินหรือยา หรือโรคเบาหวานที่เกี่ยวข้องกับโรคอื่นๆ
6. โรคเลือด (ยกเว้นภาวะโลหิตจางจากการขาดธาตุเหล็ก)
7. โรคที่ทำให้การทำงานของระบบภูมิคุ้มกันลดลง (รวมถึงเนื้องอกที่เป็นเนื้อร้ายซึ่งอยู่ในระหว่างการรักษา)
8. อยู่ในระหว่างรับการรักษาที่ลดระบบภูมิคุ้มกัน รวมถึงสเตียรอยด์
9. โรคระบบประสาทและโรคกล้ามเนื้อร่วมประสาทที่เกี่ยวข้องกับความผิดปกติของภูมิคุ้มกัน
10. การทำงานของร่างกายด้อยลงอันเนื่องมาจากโรคระบบประสาทและโรคกล้ามเนื้อร่วมประสาท (รวมถึงความผิดปกติด้านการหายใจ)
11. ความผิดปกติของโครโมโซม
12. ความบกพร่องทางร่างกายและจิตใจที่ร้ายแรง (ความบกพร่องทางร่างกายที่รุนแรงและความบกพร่องทางสติปัญญาที่รุนแรง)
13. ภาวะหยุดหายใจขณะหลับ
14. การป่วยทางจิตอย่างรุนแรง (ผู้ที่เข้ารับการรักษาในโรงพยาบาลเพื่อรักษาอาการป่วยทางจิต, มีใบรับรองการป่วยทางจิต หรือผู้ที่อยู่ในกลุ่ม "รุนแรงและต่อเนื่อง" ที่ดูแลรักษาด้วยตนเอง (การดูแลในโรงพยาบาลจิตเวช) หรือความบกพร่องทางสติปัญญาผู้ที่มีใบรับรองการฟื้นฟูสภาพ

2. คนอ้วนซึ่งตรงกับเกณฑ์ (BMI 30 ขึ้นไป)

$$\text{BMI} = \frac{\text{น้ำหนักร่างกาย (กก.)}}{\text{ส่วนสูง (ม.)}^2}$$

*แนวทางสำหรับ BMI 30: ส่วนสูง 170 ซม. และน้ำหนัก 87 กก., ส่วนสูง 160 ซม. และน้ำหนัก 77 กก.

จะเริ่มมีการฉีดวัคซีนให้กับผู้ที่ทำงานในศูนย์ดูแลผู้สูงอายุในช่วงเวลาเดียวกันนี้

◎ การฉีดวัคซีนในสถานที่อื่นนอกเหนือจากสถานที่ที่ขึ้นทะเบียนบัตรผู้พำนัก (สถานที่พำนัก)

- หากคุณจะได้รับวัคซีนที่สถานทางการแพทย์หรือสถานที่ที่คุณเข้ารับหรือแอดมิทอยู่ → โปรดปรึกษาสถาบันทางการแพทย์หรือสถานที่ที่คุณเข้ารับรักษา
 - หากคุณจะได้รับวัคซีนที่สถานทางการแพทย์ที่คุณรักษาโรคประจำตัวอยู่ → โปรดปรึกษาสถาบันทางการแพทย์นั้นๆ
 - หากคุณพำนักในที่ที่ไม่ใช่ตามที่อยู่ของคุณ → คุณอาจสามารถเข้ารับวัคซีนในพื้นที่ที่คุณอาศัยอยู่ในปัจจุบันได้
- โปรดตรวจสอบที่เว็บไซต์ Coronavirus Vaccine Navigation หรือติดต่อสำนักงานให้คำปรึกษาของเทศบาลที่คุณอาศัยอยู่ในปัจจุบัน

◎ จำเป็นต้องให้ความยินยอมในการรับวัคซีน

หากคุณอยู่ในระหว่างการรักษาโรคหรือกังวลเกี่ยวกับเงื่อนไขด้านสุขภาพของคุณ โปรดปรึกษาแพทย์ประจำครอบครัวก่อนตัดสินใจว่าจะรับการฉีดวัคซีนหรือไม่

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับประสิทธิภาพและความปลอดภัยของวัคซีนไวรัสโคโรนา โปรดเยี่ยมชมเว็บไซต์วัคซีนไวรัสโคโรนาสายพันธุ์ใหม่ (Novel Coronavirus Vaccines) ของนายกรัฐมนตรีและคณะรัฐมนตรีญี่ปุ่น

Prime Minister of Japan and His Cabinet Novel Coronavirus Vaccines

ค้นหา



หากคุณไม่สามารถดูเว็บไซต์ได้ โปรดติดต่อเทศบาลท้องถิ่นของคุณ

ข้อมูลติดต่อในกรณีที่มีข้อสงสัย